

Sí² La³ñí¹ Hi³ Ca³zen³ Po¹ Ñí¹con² Tsá² Tesalonicenses

*Sí² lá² ca³zen³ Po¹ quionh³ tsá² quionh³ ñí¹con²
tsá² má²lín³ cuáh³² já¹ juú² Tesalónica*

¹ Hnoh² reh², tsá² má²lín³ náh² cuáh³² já¹ juú² Tesalónica ní², jná¹³ Po¹ quiúnh¹ Silvano jí³ Timoteo, tsá² ná¹jmu³² jnoh¹ sí²lá² hi³ ca³tin¹ hnoh², tsá² tionh² náh² jo³cuo² Dió³² Jméi² dí² jí³ Jesucristo Tí³² Juo¹³ dí². Dió³² cuí¹ má¹hé¹ má¹mieh² náh², hi³ cuí¹ zian² náh² siáh³ cáun² hi³ re² hi³ tin².

*Lánh³ rón³² jmí¹ tanh² tsá² reh² zian² Tesalónica
ta²¹ Dió³²*

² Jmái¹ ca³la³ jí³² cue²³ jnoh¹ tiá¹hmah¹ Dió³² hi³ ca³tin¹ ca³la³ jín³² hnoh², hi³ mi³² jnoh¹ siáh³ ca³tin¹ hnoh² ní¹ má¹ca³lien¹ jnoh¹ Dió³².

³ La³jí³² jmái¹ ní¹ má¹ca³lien¹ jnoh¹ Dió³² Jméi² dí², chau² tsí³ jnoh¹ ta²¹ hi³ ná¹jmu³² hnoh² cun³ñí¹ hi³ nio² cáun² honh² náh² ñí¹con² Dió³², hi³ chau² siáh³ tsí³ jnoh¹ hi³ ná¹jmu³² hnoh² pí³ lín³² quí¹ cun³ñí¹ hi³ jlánh¹ hno³ náh² Dió³², jí³ hi³ ná¹hé² ná¹janh³² náh² hi³ jáunh³ Jesucristo Tí³² Juo¹³ dí².

⁴ Hnoh² reh², tsá² jlánh¹ hniau³ náh² Dió³², né¹ jnoh¹ hi³ Dió³² má²ca³quianh³ hnoh².

⁵ Jmí¹ ca³hléh¹³ jnoh¹ jú¹ chú³² ñí¹con² hnoh², jun³juáh¹³ cun³quionh³ jmáh³la³ jái¹³ yáh³ ca³hléh¹³

jnoh¹, tí³la³ cun³quionh³ la³jí³² pí³ hi³ cue³² Jmí²chí³
 Chun¹ bíh¹, hi³ jáun² ca³lí³ lin¹ hi³ tson² bíh¹ jái¹³
 jáun². Níh¹ bíh¹ hnoh² lánh³ rón³² láí³ jnoh¹ jmí¹
 ca³tau¹³ jnoh¹ jáun² ja¹ quián¹³ hnoh² ní², quí¹ hi³
 ca³lí³hnáu² jnoh¹ lí¹³ cáun² hi³ lí³ jmu³ ta²¹ ñí¹con²
 hnoh².

6 Hi³ jáun² jmí¹jáun² ca³tí¹ ca³jinh²¹ náh² hi³
 jmóuh¹ náh² la³ cun³ hi³ jmu³² jnoh¹ quiún¹ Tí³²
 Juo¹³ dí²; uá¹jinh¹ ca³ma³tsoh¹ lín²¹ hnoh² honh²
 jmí¹ ca³heh³ náh² jú¹ chú³², tí³la³ hiún² lín³² bíh¹
 honh² náh² ca³lí³ hi³ ca³jmú³ Jmí²chí³ Chun¹.

7 Hi³ jáun² hnoh² má²ná¹lín³ náh² la³jmí¹ lí³ cáun²
 nóh³² hi³ jje²³ la³jín³² tsá² reh² zian² hué³² Macedo-
 nia jí³ hué³² Acaya.

8 Hi³ jun³juáh¹³ jmáh³la³ hué³² Macedonia
 quionh³ hué³² Acaya yáh³ ja³cuóun² jái¹³ quioh²¹
 Tí³² Juo¹³ dí² hi³ ca³jmuh³ hnoh², quí¹ jí³ la³jín³²
 tsá² hué³² ñí¹ uóunh³ bíh¹ má²ná¹ñí³² hi³ hnoh²
 tanh²³ náh² ta²¹ Dió³², hí¹ la³ tí³ jnoh¹ yáh³ tiú²uú²
 hi³ hniáuh³² juáh¹³ hí¹ cáun².

9 Quí¹ hmóu³² bíh¹ tsá² hí³ má²cha³² he³ lánh³
 ca³he³ náh² jnoh¹ jmí¹ cá¹cháu²¹ jnoh¹ ñí¹ tionh¹
 hnoh², hi³ cha³² tsú² siáh³ hi³ hnoh² má²ca³chan²¹
 tí³ có³² dió³² tsá² lán¹, hi³ ca³jín³² náh² tí³ ñí¹con²
 Dió³², hi³ má²ná¹lín³ náh² quian²¹ Dió³² Tsá² juú²
 tsáun², Dió³² tson² cu³tí³.

10 Ja³bí¹ cha³² tsú² siáh³ hi³ hnoh² ná¹jan²³
 náh² Jesús Jon² Dió³² hi³ jáunh³ hñu³mi³cuú², Tsá²
 ca³jmú³ hí³ Dió³² hi³ ca³jenh¹³ ja¹ tsá² má²cá²tsan³.
 Jesús hí³ bíh¹ Tsá² liáu³² dí² ca³tí²¹ héih³² hi³ né³bí¹

ra³tsi³² Dió³² ñí¹con² tsáu² ca³la³ hi³ míh²³ tsi³.

2

Ta²¹ hi³ ca³jmú³ Po¹ tá¹la³ ca³cuá³ juú² Tesalónica

¹ Hnoh² reh², jmí¹ ñéi¹ jnoh¹ ñí¹ tionh¹ hnoh², má²ná¹ñíh¹ bíh¹ hnoh² hmóu³² hi³ tiá² juáh¹³ yáh³ lí³ hi³ tiá² ca³lí³ quien² má²ta²¹ hi³ ñéi¹ jnoh¹ jáun².

² Quí¹ má²ñíh¹ bíh¹ hnoh² uá¹ jáun² la³ jáun² má²ca³má¹tso¹ jnoh¹ tsi³ hi³ ca³jmú³ jáun² tsá² juú² Filipos jí³ hi³ má²ca³quiú³ ca³je³ jnoh¹ tsú² siáh³, tí³la³ cu³ jáun² Dió³² bíh¹ ca³jmú³ hi³ ca³niau³ tiá³ tsi³ jnoh¹ hi³ hléh¹³ jnoh¹ jú¹ chú³² quioh²¹ ñí¹con² hnoh², uá¹jinh¹ ja¹ uu³mí²tsi³² jueh³² hi³ tí² cue³² tsáu².

³ Quí¹ jun³juáh¹³ jú¹ tiá² tson² hi³ jmí¹ lí²can² hmóu³² yáh³ jnoh¹ ca³hléh¹³, sa³jun³ ca³hléh¹³ jnoh¹ hi³hliá² hnáu² lí¹ jmú¹ lí¹ tsáu¹³ yáh³, hi³ sa³jun³ ca³hléh¹³ jnoh¹ hi³hliá² hnáu² jnoh¹ má¹cau¹³;

⁴ tí³la³ Dió³² bíh¹ ca³chá³ jo³cuo² jnoh¹ hi³ tsá¹hléh¹³ jnoh¹ jú¹ chú³² quioh²¹ jmí¹ ca³jie³ tsú² hi³ cah¹ jnoh¹ jmái¹, hi³ jáun² la³ jáun² bíh¹ hléh¹ jnoh¹. Jun³juáh¹³ hi³ hléh¹ jnoh¹ la³ cun³ hi³ tí³² tsi³ tsá² zian² ñí¹ hué²¹ lá² yáh³, tí³la³ jnoh¹ hléh¹ la³ cun³ tí³² tsi³ Dió³² bíh¹, Tsá² jie²³ lánh³ lí³ hñu³ tsi³ jnoh¹.

⁵ Má²ñíh¹ bíh¹ hnoh² hi³ hí¹ cónh³ tiá² lí¹ má²ca³hléh¹³ jnoh¹ jái¹³ chú³² niéh³ hi³ jlánh¹ zain³² tsáu², sa³jun³ má²ca³má¹cau¹³ jnoh¹ cun³ñí¹ hi³ hniá¹ jnoh¹ quie³. Dió³² bíh¹ Tsá² cue³² jú¹ tson² hi³ tiá² la³ jáun² jmu³² yáh³ jnoh¹.

6 Tiá² ca³ta³dí¹quiaunh²¹ yáh³ tsí³ jnoh¹ hi³ jmu³ tsáu² hi³ jnoh¹ tsá² quien², uá¹jinh¹ hnoh² ho³lá²dá² tsá² siánh³;

7 uá¹jinh¹ jmí¹ lí¹³ jmú¹³ jnoh¹ hi³ lí³tsin² hnoh² hi³ ná¹hau³² jnoh¹ jái¹³ huáh² tsí³ hi³ ca³cué³ Cristo. Jun³juáh¹³ la³ jáun² yáh³, tí³la³ jnoh¹ dá² ca³má¹hnau¹ hnoh² la³jmí¹ hnio³ tsá²mi³ dáin² pih²¹ jon² bíh¹.

8 Qui¹ hi³ jlánh¹ hnau³ jnoh¹ hnoh², hi³ jáun² ca³lí³ hiún² tsí³ jnoh¹ hi³ cué¹³, jun³juáh¹³ jmáh³la³ jú¹ chú³² quioh²¹ Dió³² yáh³, hí¹ la³ tí³ jmí²chí³ quiú¹³ hmóu³² yáh³ jnoh¹ ca³lí³ hiún² tsí³ hi³ cué¹³ sá¹ hi³ ca³lí³ hniáuh³². Hú¹tá¹ ca³má¹hnau¹ lín³² bíh¹ jnoh¹ hnoh².

9 Hnoh² reh², chau² bíh¹ honh² náh² lánh³ ca³jmú¹³ jnoh¹ ta²¹ jí³ pí³ la³ jonh³ jmí¹ tsí³. Ca³jmú¹³ jnoh¹ ta²¹ la³ huá² la³ jma² hi³ jáun² jniau¹³ jnoh¹ hi³ hniáuh³² quiú¹³, qui¹hliá² tiá² ca³lí³hnáu² jnoh¹ hi³ jen¹³ hnoh² uí³ tá¹la³ ca³hléh¹³ jnoh¹ jáun² jú¹ chú³² quioh²¹ Dió³² ñí¹con² hnoh².

10 Hnoh² tsá² ca³jieh³ bíh¹ lí¹³ cuéh¹ jú¹ tson², jí³ Dió³² siáh³, ha³ lánh³ ca³ma³ziáun¹³ jnoh¹ hi³ ná¹jí² hñu³ jmí¹ hñu³ tsí³ ñí¹con² hnoh² tsá² táunh²³ náh² ta²¹ jmí¹ ca³tau¹³ jnoh¹ ja¹ ñí¹ tionh¹ hnoh², hi³ ca³ma³ziáun¹³ jnoh¹ siáh³ la³ cun³ hi³ tí³² tsí³ Dió³², hí¹ cáun² tiá² hi³ ca³jmú¹³ yáh³ jnoh¹ hi³ juáh¹³ hi³ jmí¹ lí³ lí¹³ chá³² tsáu² tso³.

11 Má²ñíh¹ bíh¹ hnoh² hi³ ca³jmú¹³ jnoh¹ ñí¹con² hnoh² la³jmí¹ jmu² tsá²ñuh² ñí¹con² jon², hi³ ca³hlí¹ ca³lieh¹ jnoh¹ hnoh² hi³ ca³cué¹³ jnoh¹ siáh³ pí³

hñu³ honh² náh².

12 Ja³bí¹ ca³juáh¹³ jnoh¹ lánh³ rón³² hniáuh³² ñí¹táunh¹ náh² la³ cun³ qui³ ca³ti²¹ hi³ ñí³táunh¹ tsá² joh¹ Dió³², Dió³² Tsá² má²ca³te³ hnoh² hi³ cuá¹tianh³ náh² ñí¹ cuá¹ho² tsú² jái¹³, ñí¹ lí¹³ zian² hnoh² cáun² hi³ quien² la³jmí¹ quien² tsú² hnga².

13 Hi³ jáun² la³jí³² jmái¹ cue²³ jnoh¹ tiá¹hmah¹ Dió³², qui¹ jmí¹ ca³niéih² hnoh² jái¹³ quioh²¹ Dió³² hi³ ca³hléh¹³ jnoh¹, ca³heh³ bíh¹ hnoh² la³ cun³ ca³ti²¹ he³ tsú² jái¹³ quioh²¹ Dió³², tiá² ca³jmuh³ yáh³ hnoh² hi³ jái¹³ jáun² lí³ la³jmí¹ lí³ jái¹³ quioh²¹ tsá² lí¹ tsáu²; qui¹ tson² bíh¹ cu³tí³ jái¹³ quioh²¹ Dió³² ca³hléh¹³ jnoh¹, hi³ jái¹³ jáun² jmu² ta²¹ hñu³ honh² hnoh², tsá² táunh²³ náh² ta²¹.

14 Qui¹ jmí¹ ca³ma³tsoh¹ hnoh² honh² reh² hi³ ca³jmú³ tsá²coh¹ náh², ca³quiúnh³² náh² la³jmí¹ cá¹quiúnh²¹ tsá² má²lín³ hí³ cuáh³² quioh²¹ Dió³², tsá² tanh² ta²¹ Cristo Jesús zian² tí³ Judea, jmí¹ ca³ma³tso² tsú² tsí³ hi³ ca³jmú³ tsá² *judíos tsá²co¹ tsú².

15 Tsá² judíos hí³ bíh¹ ca³jngih³ Jesús Tí³² Juo¹³ dí² la³jmí¹ ca³jngih³ tsú² jáun² tsá² ca³lín³ hí³ tí³² jè¹ Dió³² jmí¹tin² lín³²; hi³ ca³jmoh³ dí² siáh³ jnoh¹ hian² tsí³, hi³ ca³hue³ tí³ cheih³². Jmáh³la³ hí³ tiá² tí³² tsí³ Dió³² bíh¹ jmu² tsú², hi³ hon² tsú² la³jín³² tsá² siánh³ siáh³.

16 Hi³ jlánh¹ qui² jnai³² tsá² judíos hí³ ñí¹con² jnoh¹ ní¹ má¹ca³lí³hnáu² jnoh¹ hléh¹³ ñí¹con² *tsá²cá²jo²¹, qui¹ cun³ñí¹ hi³hliá² hnáu² jnoh¹ liáun³ tsú²; hi³ jáun² tí³ jlánh¹ bíh¹ lí²hliáun²³ tso³

quioh²¹ tsú² hi³ jmu² la³ jáun². Hi³ jáun² né³² má² cá² chó³² héih³² hi³ ma³ tsau¹³ Dió³² quioh²¹ tsá² hí³, ca³ la³ hi³ míh²³ lín³² tsí³.

Po¹ juáh³ hi³ hnió³ tsa³ jien³ siáh³ tsá² reh² zian² juú² Tesalónica

17 Hnoh² reh², jmí¹ ca³ hué² jnoh¹ ñí¹ tionh¹ hnoh², uá¹ jinh¹ cu³ tiá³, jmí¹ jáun² jlánh¹ jmí¹ hnáu² lín³² jnoh¹ hi³ tsá¹ neh²¹ siáh³ cónh³ hnoh², qui¹ uá¹ jinh¹ tiá² tiauh² jnoh¹ ta³ máh¹ hnoh², tí³ la³ cun³ jáun² chau² bíh¹ tsí³ jnoh¹ quián¹³ hnoh².

18 Jmí¹ hnáu² jnoh¹ tsá¹ neh²¹ siáh³ cónh³, hi³ huen² jná¹³ ca³ jmú³² pí³ tenh³ hnah² jéin³² hi³ ñe¹; tí³ la³ ní¹ juáh³ jmáí¹ hi³ jmí¹ hnáu² jnoh¹ tsáu¹³, ca³ qui³ ca³ jna³ bíh¹ tsá² hláinh¹ juí³².

19 Jáun² né³, ¿he³ bíh¹ jmu² hi³ zia³² hi³ hu²¹ tsí³ jnoh¹, hi³ jmu² hi³ hiún² tsí³ jnoh¹, hi³ jmu² hi³ tsah¹ jnoh¹ la³ jmí¹ tsah³ tsá² zia³² hi³ láih²³ ñí¹ co² tsú²? Hmóu³² bíh¹ hnoh² tsá² jmúh¹³ hi³ lí¹³ la³ jáun² quiú¹³ jnoh¹ ní¹ má¹ jaunh³² Jesucristo Tí³² Juo¹³ dí².

20 Tson² bíh¹ cu³ tí³ hnoh² bíh¹ tsá² jmuh³² hi³ hiún² tsí³ jnoh¹ hi³ tsah¹ jnoh¹ ñí¹ con² Dió³².

3

1 Hi³ jáun² jmí¹ tiú² uú² ca³ tiau¹³ jnoh¹ tá¹ gáu³ hi³ hí³² tsí³ jnoh¹, ca³ láí¹³ jnoh¹ hi³ cu³ tsa³² gau³ bíh¹ jnoh¹ jéi³² í¹ tauh¹³ cú² jueh³² já¹ juú² Atenas jáun²,

2 hi³ jáun² reh² Timoteo ca³ zen¹³ jnoh¹ hi³ tsa³ jie³ hnoh², jan² tsá² quian²¹ Dió³² quiúnh¹ jnoh¹ ca³ tí²¹ jú¹ chú³² hi³ hléh¹ jnoh¹ quioh²¹ Dió³², hi³ tsa³ cué²

tsú² pí³ hñu³ honh² hnoh², hi³ hie³² tsú² hnoh² re²
ca³ti²¹ ha³ lánh³ tanh¹³ náh² ta²¹ Dió³²;

³ qui¹ hi³ jáun² tiá² hin² jinh²¹ cun³ñí¹ hi³ jmu²
tsáu² hian² tsí³. Qui¹ má²ñih¹ bíh¹ náh² hmóu³² hi³
ca³ti²¹ má¹tso¹ bíh¹ dí² tsí³ hi³ la³ jáun².

⁴ Qui¹ la³ cun³ jmí¹ tiauh¹ jnoh¹ jáun² quiúnh¹
hnoh² ca³juáh¹³ jnoh¹ hi³ chau²¹ jmái¹ má¹tso¹ dí²
tsí³; hi³ jáun² la³ jáun² bíh¹ lí³, la³ cun³ hi³ má²ñih¹
náh².

⁵ Hi³ jáun² jmí¹ tiú²uú² ca³tio²¹ jná¹³ hi³ hi³²
tsin³², ca³zéin³² jná¹³ jái¹³ hi³ nga² jná¹³ lánh³ rón³²
tionh² hnoh² ca³ti²¹ hi³ ná¹tanh²³ náh² ta²¹ Dió³²,
ní¹juáh³ ní² lí¹ má²ca³ma³cau² hnoh² tsá² hláinh¹ hi³
tiú²uú² ca³lí³ quien² ta²¹ hi³ ca³jmú¹³ jnoh¹ jáun².

⁶ Ti³la³ jmí¹ má²cuanh³² jáun² Timoteo ñí¹ tiauh¹
jnoh¹ lá² né³, hi³ ñéi¹ tsú² jáun² Tesalónica ní²,
jmí¹:jáun² quiaun² tsú² cáun² jái¹³ chu²¹ hi³ hnoh²
ná¹tanh²³ bíh¹ ta²¹ Dió³² la³ má²tanh²³ náh² jáun²,
hi³ hno³ náh² tsá²ján² tsá²ján². Ca³juáh³ tsú² hi³
jmái¹ ca³la³ jí³² chau² honh² hnoh² hi³ ca³ta¹ jnoh¹,
hi³ hnau³ lín³² hnoh² jnoh¹, hi³ dí¹quian¹ hnoh²
hi³ jie¹ náh² siáh³ jnoh¹ la³jmí¹ dí¹quian¹ jnoh¹ hi³
neh²¹ jnoh¹ siáh³ hnoh².

⁷ Hi³ jáun² né³ reh², cun³quionh³ jái¹³ hi³ ca³lí³ né¹
jnoh¹ hi³ tanh²³ bíh¹ hnoh² ta²¹ Dió³², ca³niau³ re²
tsí³ jnoh¹ hi³ ca³tin¹ hnoh² ja¹ la³jí³² uu³mí²tsí³² hi³
zia³² ñí¹con² jnoh¹.

⁸ Hi³ jáun² ziaun² jnoh¹ re² ní¹juáh³ la³ má²hain²¹
jáun² hnoh² ti³ con² Ti³² Juo¹³ dí².

⁹ Cónh³ tiá² chauh¹ jnoh¹ ha³ lánh³ rón³² cue¹³

tiá¹hmah¹ la³ cun³ hi³ jmí¹ hnáu² jnoh¹ jmú¹³
 ñí¹con² Dió³² hi³ ca³tín¹ hnoh², cun³ñí¹ hi³ jmuh³²
 hnoh² hi³ lí²tsah¹ lín²¹ jnoh¹ ta³ ñí¹ Dió³² Juo¹³ dí².

10 Jlánh¹ hiú² mi³² jnoh¹ la³ huá² la³ jma² ñí¹con²
 Dió³², hi³ hnáu² jnoh¹ cué³² Dió³² jái¹³ hi³ neh²¹
 jnoh¹ siáh³ hnoh², hi³ jáun² lí¹³ má¹hián¹³ jnoh¹ re²
 hi³ hie¹³ jnoh¹ hnoh² jái¹³ ca³tí²¹ hi³ tanh²³ náh²
 ta²¹ Dió³².

11 Jáun² cuí¹ jmu¹ Dió³² Jméi² dí² jí³ Jesús Tí³²
 Juo¹³ dí² hi³ niá³ juí³² hi³ tsáu¹³ jnoh¹ tí³ ñí¹ tionh¹
 hnoh².

12 Jáun² Tí³² Juo¹³ dí² cuí¹ jmu¹ hi³ conh²¹ hñu³
 honh² náh² hi³ hno³ náh² ca³la³ jonh³ jmí¹ honh²
 tsá²ján² tsá²ján², jí³ la³jín³² tsáu² ní² siáh³, la³jmí¹
 hnau³ jnoh¹ hnoh².

13 Hi³ cuí¹ jmu¹ bíh¹ Dió³² pin³ hñu³ honh² náh²
 hi³ hí¹ cáun² tso³ tiá² zia³² quián¹³ náh² ta³ ñí¹ Dió³²
 Jméi² dí², jí³ hi³ zian² náh² siáh³ ná¹chan¹ ñí¹con²
 tsú² ní¹ má¹jaunh³² Jesús Tí³² Juo¹³ dí², quionh³ tsú²
 la³jín³² tsá² joh¹.

4

Tsá² zian² cun³ tí³² tsí³ Dió³²

1 Hi³ jáun² né³ reh², jnoh¹ juáh³ ñí¹con² hnoh²
 cun³quionh³ héih³² quioh²¹ Jesús Tí³² Juo¹³ dí², hi³
 ñí¹táunh¹ hnoh² la³ má²ñí³táunh¹ náh² ní² la³ cun³
 hi³ tí³² tsí³ Dió³², hi³ jmúh¹³ hnoh² la³ cun³ hi³
 má²ca³hie¹³ jnoh¹ jáun², hi³ tí³ lí³mí¹ re² jmuh³²
 náh² cun³ jmá² cun³ jnia³².

2 Má²ñíh¹ bíh¹ hnoh² lánh³ lí³ jái¹³ hi³ ca³ má¹ tá¹³ jnoh¹ jáun² hnoh² cun³ quionh³ héih³² quioh²¹ Jesús Tí³² Juo¹³ dí².

3 Qui¹ hi³ hnió³ Dió³² hi³ hnoh² ná¹ chan¹ náh² ñí¹ táunh¹ quiúnh¹, hi³ hí¹ jan² tiá² hin² hniáuh³² jmu³ juón¹ quionh³ tsá² ján² tsá² ján².

4 Hi³ ma³ quin³² ma³ jan³² hnoh² hniáuh³² lí³ ñíh¹³ lánh³ má¹ zían¹³ náh² hi³ ná¹ chan¹ ca³ tí²¹ ní¹ juáh³ hin² tsánh² lí¹³ ñí² cuonh² náh², hi³ jmúh¹³ náh² quien² tsá² mí³ tsá² ñuh².

5 Tiá² hniáuh³² hi³ cáun² lí¹ dí¹ quiaunh²¹ honh² náh² jan² tsá² mí³ la³ jmí¹ jmu² tsá² tiá² Dió³² má² cuóun³².

6 Hí¹ jan² hnoh² tiá² hniáuh³² jmúh¹³ tso³ jáun², hi³ lí¹ má¹ can¹³ náh² renh², qui¹ Tí³² Juo¹³ bíh¹ dí² Tsá² jéinh³² siáh³ cáun² hi³ hlah³ ñí¹ con² la³ jín³² tsá² jmu³ tso³ la³ jáun², la³ cun³ hi³ má² ca³ juáh¹³ jnoh¹ jáun² jmí¹ tin².

7 Qui¹ Dió³² má² ca³ te³ hi³ má¹ zíaun¹³ dí² ná¹ chan¹ ñí¹ con², jun³ juáh¹³ hi³ jmú¹³ dí² tso³ yáh³.

8 Hi³ jáun² né³, ní¹ juáh³ tsá² tiá² jéih³² jái¹³ ní², jun³ juáh¹³ tiá² jéih³² jái¹³ quioh²¹ tsá² mí³ cuóun² yáh³ tsú², qui¹ hi³ tiá² jéih³² jái¹³ quioh²¹ Dió³² bíh¹ tsú² jaun³², Dió³² Tsá² cuen² Jmí² chí³ Chun¹ ñí¹ con² náh².

9 Hi³ ca³ tí²¹ hi³ hno³ náh² tsá² ján² tsá² ján² né³, tiú² uú² hniáuh³² yáh³ jmu¹ jná¹³ hliáun³ jái¹³, qui¹ hnga² bíh¹ Dió³² má² ca³ ma³ ta² hnoh² hi³ má¹ hno¹ náh² tsá² ján² tsá² ján².

10 Qui¹ má² ná¹ jmuh³² bíh¹ hnoh² la³ jáun² ñí¹ con² la³ jín³² tsá² reh² zian² tá¹ cáun² hué³² Macedonia,

ti³la³ cun³ jáun² hlí¹ lieh¹ jnoh¹ hnoh² reh² hi³ chú³²
ti³ lí³ mí¹ má¹ hno¹ náh² tsá² ján² tsá² ján².

11 Jmúh¹³ náh² pí³ hi³ tianh¹³ náh² tie³ quiúnh¹
la³ jín³² tsáu², tiá² hniáuh³² cáun² lí¹ ngáih¹ náh²
jái¹³ hi³ tiá² ca³ tin¹ náh² ngáih¹. Jmúh¹³ náh² ta²¹
quián¹³ ma³ quin³² ma³ jan³² cun³ quionh³ cuá²
tanh¹ hmóu³² la³ cun³ hi³ qui³ má² ca³ juáh¹³ jnoh¹
jáun²,

12 hi³ jáun² la³ jáun² lí¹³ taunh¹³ náh² ta²¹ tsá²
cá² tsáun¹, hi³ tiá² hi³ lí³ hniauh³ hí¹ cáun² ñí¹ con²
náh².

Jmáí¹ hi³ jáunh³ Tí³² Juo¹³ dí²

13 Hnoh² reh², tiá² hnáu² jnoh¹ hi³ tionh² hnoh²
ta³ tiá² ñí¹ he³ lí¹³ ñí¹ con² tsá² má² cá² tsan³, qui¹ ní²
lí¹ ca³ niau²¹ hlah³ honh² náh² la³ jmí¹ nio² hlah³ tsí³
tsá² tiá² má² hu²¹ tsí³ hi³ jenh¹³ dí².

14 La³ jmí¹ táunh²³ dí² ta²¹ hi³ ca³ jun³ Jesús, jí³ hi³
ca³ jenh¹³ siáh³, la³ jáun² bíh¹ ca³ ta¹ dí² hi³ táunh¹³
ta²¹ hi³ ní¹ má¹ jaunh³² Jesús, Dió³² jmu³ hi³ ja³ tánh¹
tsú² quionh³ Jesús la³ jín³² tsá² tanh² ta²¹ Jesús jmí¹
cá¹ tsan³.

15 Hi³ jáun² la³ cun³ rón³² lí³ jē¹ Tí³² Juo¹³ dí²
juáh³ jnoh¹ ñí¹ con² hnoh² la³ lá²: Hi³ la³ jái³² dí² tsá²
ziáun² dí² ní¹ má¹ jaunh³² Tí³² Juo¹³ dí², tiá² chí¹ ján³
dí² tsáuh¹³ yáh³ la³ cónh³ bíh¹ tsá² má² cá² tsan³.

16 Qui¹ tsá² má² tanh² ta²¹ Cristo jmí¹ cá¹ tsan³
bíh¹ tín² jenh¹³ la³ ñí¹ ní¹ má¹ jaunh³² Tí³² Juo¹³ dí²
hñu³ mí³ cuú² hi³ jmu³ héih³²; quionh³ tsú² tsá² chín¹
ja¹ tsá² cuú² tsá² ta³ Dió³². Tsá² hi³ hléh³² tiá³ hi³
jiéi³² mí¹ ñí² quioh²¹ Dió³².

17 Má¹jáun² tsáuh¹³ dí², tsá² ziaún² dí², cu³tsa³² quiúnh¹ dí² tsá² má²ca³jenh¹³ hí³, hí³ ngá¹³ dí² ja¹ jnie² chí³cuú² ñí¹ jenh¹³ dí² Tí³² Juo¹³. Hí³ jáun² la³ jáun² bíh¹ lí¹³ tsá¹tau¹³ dí² quiúnh¹ Tí³² Juo¹³ cun³ jmá¹hi³nio².

18 Hí³ jáun² cun³quionh³ jái¹³ ní² jmúh¹³ hnoh² hí³ niau²¹ tiá³ tsí³ tsá²ján² tsá²ján².

5

1 Hnoh² reh², ca³tí²¹ hín² jmáih¹ lí¹³ la³ ní², tiá² hniáuh³² jmu¹ jná¹³ hliáun³ jái¹³,

2 quí¹ re² lín³² bíh¹ má²ná¹ñíh¹ hnoh² hí³ chau²¹ jmá¹ jáunh³ Tí³² Juo¹³ dí² cu³diá²jan², la³jmá¹ ja³² jan² háin² cu³diá²jan² já¹niéi².

3 Jmá¹ hí³ ná¹juáh²³ tsáu²: “Tie³ bíh¹ nio², hí¹ cáun² hí³ háinh¹³ tiá² zia³² yáh³”, má¹jáun² bíh¹ quiunh²¹ tsú² hí³ ma³tso² lín³² tsí³ cu³diá²jan² la³ lá², la³jmá¹ lí²³ ñí¹con² tsá²mi³ lí²zian² jon² hí³ cu³diá²jan² lí²³ quieh² héin¹. Hí¹ cáun² tiá² ñí¹ zia³² yáh³ ñí¹ lí³ cuon³ tsá² la³ hí³.

4 Tí³la³ hnoh² reh², tiá² já¹niéi² tionh² yáh³ hnoh² hí³ lí¹³ chau²¹ jmá¹ quioh²¹ Tí³² Juo¹³ dí² cu³diá²jan² la³jmá¹ chau³² jan² háin² jmá¹ hí³ tiá² hí³ lín²³ tsú².

5 Quí¹ la³jín³² bíh¹ hnoh² má²tionh² ñí¹ tie³ joh¹, ñí¹ lí³ ta³jma². Tiá² já¹niéi² tiauh² yáh³ dí², ñí¹ tiá² joh¹ tie³;

6 hí³ jáun² tiá² hniáuh³² yáh³ cuóu³² dí² la³jmá¹ ná¹cuóun¹ tsá²cá²tsáun¹, tí³la³ hniáuh³² hí³ ná¹zian²

tsí³ bíh¹ dí², jí³ hí³ tiáuh¹ dí² hua³jan²¹, hí³ jáun² tiá² lí¹ lí³can² dí².

7 Já¹niéi² bíh¹ cuóun¹ tsú², hí³ já¹niéi² bí¹ siáh³ má²héinh³² tsú²;

8 tí³la³ cun³ñí¹ hí³ jnoh¹ láí³ dí² tsá² tiauh² ta³jma² bíh¹, jáun² cuí¹ tiáuh¹ dí² hua³jan²¹ hí³ tiá² lí¹ lí³can² dí². La³jmí¹ jmu² hliáu³ hua³hí¹³ ñí¹tsí³ hí³ quih³² cáun² hí³ pin³, la³ jáun² bíh¹ hniáuh³² jmú¹³ dí² cun³quionh³ hí³ cu³tí³ tanh²³ dí² ta²¹ Dió³², hí³ hno³ dí² siáh³ Dió³². Já³bí¹ la³jmí¹ jmu² hliáu³ hua³hí¹³ chí¹ cun³quionh³ hí³ huáh² ná¹hein³² jáun², la³ jáun² bíh¹ hniáuh³² jmú¹³ dí² cun³quionh³ hí³ ná¹hé² ná¹jan³² dí² hí³ chau²¹ jmái¹ hí³ liáu³² dí² Dió³².

9 Qui¹ jun³juáh¹³ ca³hiáu³² Dió³² jnoh¹ hí³ jmoh³ la³ cun³ hí³ míh²³ jáun² tsí³ yáh³, tí³la³ ca³hiáu³² tsú² hí³ liáu³² cun³quionh³ Jesucristo Tí³² Juo¹³ bíh¹ dí²,

10 Tsá² ca³jun³ hí³ hí³ ca³ta¹ dí²; hí³ jáun² lí¹³ ziáun² dí² quiúnh¹ tsú², uá¹ hí³ ziáun² dí² uá¹ hí³ má²jún¹ dí² ní¹ má¹tí³ ñí¹ jáunh³ tsú².

11 Hí³ jáun² hlí¹ lienh¹ náh² tsá²ján² tsá²ján², hí³ jmúh¹³ náh² siáh³ hí³ tí³ lí³mí¹ lí³ pin³ hñu³ tsí³ tsá²ján² tsá²ján² la³ qui³ má²ná¹jmuh³² ní² náh².

Jái¹³ lá² cue³² Po¹ hí³ ma³tí³² tsá² reh²

12 Hí³ jáun² né³ reh², juáh³ jnoh¹ ñí¹con² hnoh² hí³ hniáuh³² jmúh¹³ náh² quien² tsá² ná¹jmu² ta²¹ ñí¹con² náh², tsá² ná¹ho² jái¹³ hí³ ca³cué³ Tí³² Juo¹³ dí², tsá² ná¹hie³² jú¹ tson² ñí¹con² náh².

13 Hniáuh³² jmúh¹³ náh² lín¹ hí³ cu³tí³ hu²¹ honh² náh² hí³ quien² lín³² tsú² jí³ hí³ má¹hno¹ lín³² náh²

tsú² siáh³, qui¹hliá² ná¹jmu² tsú² ta²¹ jáun². Tianh³ náh² cáun² hi³ re² hi³ tin² quiúnh¹ náh² tsá²ján² tsá²ján².

14 Hnoh² reh², ja³bí¹ hli¹ lieh¹ jnoh¹ siáh³ hnoh² hi³ jin¹³ náh² tsá² tiá² ñí¹jmu³ tá¹³, hi³ jmúh¹³ náh² hi³ niau²¹ tiá³ tsí³ tsá² nio² hlah³ tsí³, hi³ má¹hon¹ náh² tsá² tiá² má²pin³ hñu³ tsí³, hi³ juenh² honh² náh² siáh³ ñí¹con² la³jín³² tsáu².

15 Ha³ lí² jéinh¹ hnoh² siáh³ hlah³ ñí¹con² tsá² má²ca³jmú³ hlah³. Tí³ re² bíh¹ jmúh¹³ hnoh² hi³ chú³² jmái¹ ca³la³ jí³² ñí¹con² tsá²ján² tsá²ján², jí³ ñí¹con² ca³la³ jín³² tsáu² ní² siáh³.

16 Tianh³ náh² hiún² honh² jmái¹ ca³la³ jí³².

17 Lienh¹ náh² Dió³² chí¹ñí¹.

18 Cáun² cuéh³ náh² tiá¹hmah¹ Dió³² uá¹ he³ mi³ lí²³, qui¹ la³ jáun² bíh¹ hnió³ Dió³² hi³ jmúh¹³ hnoh², tsá² tanh²³ náh² ta²¹ Cristo Jesús.

19 Ha³ lí² yéi² náh² sí² quioh²¹ Jmí²chí³ Chun¹ hi³ má²zia³² hñu³ honh² náh².

20 Ha³ lí² jmu² náh² han¹ jái¹³ hi³ hleh³² tsáu² hi³ cue³² Dió³² hñu³ tsí³.

21 Re² quian² náh² hua³hí¹³ la³jí³² jái¹³ hi³ hleh³² tsáu² ní¹juáh³ jáun² jú¹ tson², tionh² náh² ta²¹ jái¹³ jáun² ní¹juáh³ jáun² jú¹ tson² cu³tí³.

22 Chá¹ náh² tí³ có³² ca³la³ jí³lí³² ñí¹ hi³ hlah³.

23 Dió³² Tsá² jmu² hi³ ziáun² dí² re² tin² cuí¹ jmu¹ hi³ cu³tí³ ná¹chan¹ hnoh² ñí¹con² hí³ dí², hi³ hí¹ cáun² tso³ tiá² zia³² ñí¹con² náh² hi³ juáh¹³ hi³ lí³ hliánh¹³ náh², la³jí³ ngú³, jí³ jmí²chí³, jí³ jmí¹ honh²

náh² siáh³, ní¹ má¹ cá² chó³² jáun² jmái¹ hi³ jáunh³
Jesucristo Tí³² Juo¹³ dí².

24 Dió³² Tsá² té²³ hnoh² lín³ jan² Tsá² má² tí³² jē¹,
jáun² tiu³ nio² jmu³ bíh¹ tsú² la³ jí³² hi³ má² lí² juánh³²
jné¹³ ní².

Po¹ hah² jái¹³ ñí¹ ca³ táuh³ sí²

25 Hnoh² reh², lienh¹ náh² Dió³² hi³ ca³ ta¹ jnoh¹.

26 Ren¹ náh² tsá² ján² tsá² ján² hi³ re² nio² honh²
náh², la³ qui³ ráin³² tsú² jan² rainh²¹.

27 Juanh³² jné¹³ ñí¹ con² hnoh² cun³ quionh³ héih³²
quioh²¹ Tí³² Juo¹³ dí² hi³ hniáuh³² híh¹³ hnoh² sí²
lá² ñí¹ con² la³ jín³² tsá² reh².

28 Cuí¹ má¹ hé¹ má¹ mieh² náh² Jesucristo Tí³²
Juo¹³ dí². [Cun³ ní² bíh¹ tí³ jái¹³ ní².]

Jú¹ chú³² quioh²¹ Jesús tsá² lín³ Cristo
New Testament in Chinantec, Sochiapam
(MX:cso:Chinantec, Sochiapam)

copyright © 1986 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Sochiapam

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinanteco, Sochiapan [cso], Mexico

Copyright Information

© 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Sochiapam

© 1986, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

6f949189-17f1-57a8-bc53-e209204aa59c